

Estela Inés Moyano

Universidad Nacional de General Sarmiento

La escritura académica: una tarea interdisciplinaria a lo largo de la currícula universitaria¹

Los problemas de escritura de los alumnos universitarios en la Argentina no sólo han sido señalados por los profesores de las diferentes disciplinas sino que han sido confirmados por estudios diagnósticos. Como consecuencia, desde hace algunos años han surgido en nuestro país propuestas aisladas de enseñanza de la escritura en contextos de grado universitario que, pese a su reconocido valor, no han tenido un apoyo institucional suficiente que permitiera su establecimiento y expansión. Aun cuando actualmente muchos lo recomiendan, las universidades argentinas no parecen estar preparadas para sostener un proyecto de escritura a lo largo de las carreras universitarias, como existe en los países sajones desde hace tres décadas. No es nuestro propósito adscribir completamente a este movimiento, sino proponer la reflexión acerca de las características que podría adquirir un proyecto similar en las universidades de nuestro país, teniendo en cuenta los avances de los estudios sobre el lenguaje, la didáctica del discurso especializado, las características de alumnos y docentes, así como las de cada universidad. ¿En qué etapas de la formación de los alumnos introducir la enseñanza de la escritura académica? ¿Quiénes deben hacerse cargo de ella? En esta comunicación nos proponemos sostener que éste deberá ser un trabajo interdisciplinario conducido por los profesores de lengua especializados en lenguaje científico-académico a lo largo de la formación universitaria. Para ello, consideraremos cuál es el lugar de la enseñanza de la escritura en la universidad, el de la gramática y el de la reflexión

sobre el uso del lenguaje en contextos específicos. Asimismo, destacaremos la necesaria participación en el proceso de los profesores de las otras disciplinas.

Several researches in Argentina have confirmed the severe difficulties of pre-university students in writing academic texts. Nevertheless, Argentinean universities lack writing across the curriculum projects, no matter any isolated course has been taken place. Our purpose here is reflecting on some features of a project of this kind in our country, not adscribing straightforward to the WAC movement as it is in other countries but taking into account its spirit, language and discourse studies, specialized discourse pedagogy, and the particularities of our universities, students and professors. ¿When should our students being introduced to academic discourse? ¿Should linguists or other disciplines professors take this responsibility? In this paper we try to show that it should be an interdisciplinary enterprise across the curriculum driven by language (Spanish) professors with a specialization in scientific-academic discourse. We make reflections about the place of teaching literacy at the university, the role of grammar, grammatics and language use in specific contexts, underlining the needed participation of other disciplines professors in the process.